

「ラーケーションの日」の取得にあたっての留意点

Pontos a serem observados sobre o [Dia do Lakation]

- 1 「ラーケーションの日」を取得することのできない日、避けてほしい日
- | | | |
|-----------|--|---|
| 【取得できない日】 | ・卒業式
＜全市一斉設定日＞ | |
| 【避けてほしい日】 | ・運動会
・2学期始業式（全学年）
・野外活動（5年）
・持久走大会（全学年）
・3学期始業式（全学年） | ・1学期終業式（全学年）
・修学旅行（6年）
・鷹丘発表会（全学年）
・2学期終業式（全学年）
・修了式（1年～5年） |

1. [Dia do Lakation/lakeshon], que não poderá usar ou que deve evitar de tirar nos seguinte dias:

【Dias em que não poderá usar o Lakation】:

. Cerimônia de formatura: (6ª série) (data divulgada simultaneamente para toda a cidade)

【Dias a evitar】:

- . Dia do Esporte: (toda a escola)
- . Cerimônia de encerramento do Primeiro Período escolar :(toda a escola)
- . Cerimônia de início do segundo período escolar :(toda a escola)
- . Viagem escolar :(6ª série)
- . Acampamento (Atividades ao ar livre) :(5ª série)
- . Apresentação Takaoka: (todas as séries)
- . Campeonato de Maratona: (todas as séries)
- . Cerimônia de encerramento do segundo período escolar: (todas as séries)
- . Cerimônia de início de terceiro período escolar: (todas as séries)
- . Cerimônia de encerramento: (1ª a 5ª séries)

2 届け出について

- ・「ラーケーションの日」は、事前に届け出る必要があります。
- ・保護者とお子様とで、ラーケーションカードを参考にあらかじめ計画を立てたうえで、届け出をしてください。
- ・ラーケーションの届け出は原則申請書によります。
 - ・申請書は、学校HPからダウンロードするか、担任に申し出をして受け取ってください。
 - ・必要事項を記入して担任に提出してください。
 - ・受理印を押印後に申請書・確認書を返却します。コピーを学校で保管します。

2. Sobre o Pedido:

- . O dia do Lakation, deve ser feito o pedido com antecedência.
- . Pais e filhos devem tomar como base o Cartão de Lakation e planejar com antecedência, preencher o pedido e enviar à escola.
- . O pedido, geralmente é enviado por meio de um formulário de inscrição.
 - . Os formulários de inscrição podem ser baixadas no site da escola ou poderá solicitá-lo ao professor responsável da classe.
 - . Preencha as informações necessárias e envie-as ao professor.
 - . Após o formulário de inscrição e a carta de confirmação serem carimbadas com um selo e aceitação, serão devolvidas aos srs pais. Uma cópia ficará na escola.

3 給食について Sobre a Merenda Escolar

・給食の停止を希望する場合は、ラーケーション取得の前月15日(土日祝日に重なった場合は翌平日)までに届け出てください。

・ Caso deseje suspender a Merenda nos dias que irá pegar o Lakation, notifique a escola até o dia 15 do mês anterior ao pedido de Lakation (ou no próximo dia útil, caso o dia 15 caia em um sábado, domingo ou feriado).

4. 変更・取り消しについて Alterações e Cancelamentos.

・「ラーケーションの日」を**変更・取り消し**をする場合は必ず連絡をしてください。

・変更・取り消しにより、給食が必要となる場合も、前月15日までに届け出て

前月15日を過ぎた場合、取得を予定していた日に弁当を持たせてください。

・ Se deseja alterar ou cancelar o dia de Lakation. Entre em contato com a escola, sem falta.

・ Se cancelar ou mudar a data e precisar da merenda, favor comunicar a escola até o dia 15 do mês anterior.

・ Se passar do dia 15, favor trazer Bento no dia que estava programado para tirar o Lakation.

5 その他 Outros

・「ラーケーションの日」は、年間3日まで取得することができます。

・申請書は3日とも同じ用紙を使用します。

・ Poderá solicitar até 3 dias de folga por ano, usando o Lakation.

・ O formulário de inscrição do Lacation, poderá preencher os 3 dias numa folha só.

Contato: この件についての問い合わせ先

Escola Municipal Takaoka Shouhgakkô 豊橋市立鷹丘小学校

Vice-diretora: Tanaka Ayako 教頭 田中 文子

0 5 3 2 - 6 3 - 2 6 3 3